

# E DIN ISO 24495-3:2025-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-04-18

## Einfache Sprache - Teil 3: Wissenschaftliches Schreiben (ISO/DIS 24495-3:2025); Text Deutsch und Englisch

## Plain language - Part 3: Science writing (ISO/DIS 24495-3:2025); Text in German and English

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Nationales Vorwort .....	4
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise .....	5
Vorwort .....	6
Einleitung .....	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen .....	8
3 Begriffe .....	8
4 Grundsätze.....	9
5 Leitlinien .....	10
5.1 Leitlinien zu Grundsatz 1: Die Leser und Leserinnen erhalten, was sie brauchen (relevant) .....	10
5.1.1 Erste Schritte .....	10
5.1.2 Die Leser und Leserinnen charakterisieren .....	10
5.1.3 Das Genre herausfinden (Dokumentart) .....	11
5.1.4 Die Zielsetzung herausfinden.....	11
5.1.5 Das Dokument planen.....	11
5.1.6 Inhalte unter Einhaltung ethischer Prinzipien präsentieren .....	12
5.2 Leitlinien zu Grundsatz 2: Die Leser und Leserinnen können leicht finden, was sie brauchen (auffindbar) .....	13
5.2.1 Erste Schritte .....	13
5.2.2 Eine Übersicht bereitstellen .....	13
5.2.3 Den Inhalt strukturieren .....	13
5.2.4 Navigationshilfen bereitstellen .....	14
5.3 Leitlinien zu Grundsatz 3: Die Leser und Leserinnen können leicht verstehen, was sie finden (verständlich) .....	14
5.3.1 Erste Schritte .....	14
5.3.2 Den Status der Informationen angeben .....	15
5.3.3 Präzise Sprache verwenden.....	15
5.3.4 Wirkungsvolle Abbildungen erstellen.....	16
5.3.5 Wichtige oder kritische Datendarstellungen ermitteln .....	17
5.3.6 Die Daten beschreiben, um das Verständnis zu fördern .....	18
5.3.7 Wirkungsvolle Tabellen erstellen.....	18
5.4 Leitlinien zu Grundsatz 4: Die Leser und Leserinnen können die Informationen leicht verwenden (hilfreich).....	19
5.4.1 Erste Schritte .....	19
5.4.2 Schritte zur Steigerung der Gebrauchstauglichkeit.....	19
5.4.3 Die Gebrauchstauglichkeit prüfen.....	19
Anhang A () Übersicht der Leitlinien zu Einfacher Sprache.....	21
Anhang B () Checkliste für populärwissenschaftliches Schreiben.....	23
Literaturhinweise .....	26
<b>Tabellen</b>	
Tabelle A.1 — Allgemeine und spezifische Leitlinien der Einfachen Sprache .....	21
Tabelle B.1 — Muster für eine Checkliste .....	23